



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV # _____
VEWL.# _____
I-171 : Yes No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM ĐⁱⁿĐ Đinh Quế
Last Middle First

Current Address 14B Xã Lý Thường Kiệt, P.7, Q.10, TP HCM

Date of Birth 12/10/43 Place of Birth Qui Nhon

Previous Occupation (before 1975) Lieutenant
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 06/26/75 To 09/08/87

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : Đỗ Đình Quốc
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
Lê Thị Hồng Sang	09-01-1950	Wife
Đỗ Lê Thanh Trúc	09-25-1969	daughter
Đỗ Lê Thanh Hải	08-24-1970	daughter
Đỗ Đình Quốc	02-26-1973	son
Đỗ Đình Quân	09-19-1975	son

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

HỘI GIA ĐÌNH TỰ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM - P.O. BOX 5435 ARLINGTON, VA. 22205-0635

INTAKE FORM

LẤU DỮ VỀ LÝ LỊCH

NAME (tên) : ĐÔ ĐÌNH QUẾ

DATE, PLACE OF BIRTH : 10.12.1943, QUINH HỒN
(Năm, Nơi sinh đẻ)

MARITAL STATUS : 1 vợ + 4 con.
Tình trạng gia đình

ADDRESS IN VIETNAM : 14B, Cù Xá LÝ THƯỜNG KIỆT, P.7, Q.10
(Địa chỉ tại V.N.) TP. Hồ Chí Minh

POLITICAL PRISONER : Có - 12 năm 2 tháng 12 ngày -
(có là tù binh tại VN hay không) (26.6.1975 đến 08.09.1987)

PLACE OF REEDUCATION : Trại Cải tạo : 230A Kiên Lặc ĐÔNG NAI
CAMP (Trại tù)

PROFESSION : (Nghề nghiệp) : thợ máy xe

EDUCATION IN U.S. : Không
(Du học tại Mỹ) :

VN ARMY (Quân đội VN) RANK (cấp bậc) : Thiếu úy 1 QL/VNCH

VN GOVERNMENT :
(Trong chính phủ VN) :

APPLICATION FOR O.D.P. : Đã gửi hồ sơ đến Văn phòng ODP Bangkok
Thailand. Có hồi báo Bưu điện tỉnh Kiên Giang (địa chỉ)
Văn phòng ODP Cấp IV & LOI.

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING : (Số người đi học) : 5 người (4 con + 1 vợ)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES (tên thân nhân thấp tuổi) : 18. Lê Thị Hồng SANG
Con : Đô Lê Thanh Trúc, Đô Lê Thanh Mai, Đô Thiên Quốc & Đô Đình Quân

MAILING ADDRESS IN VN : 14B, Cù Xá Lý Thường Kiệt, P.7, Q.10, TP Hồ Chí Minh
(Địa chỉ liên lạc tại VN) :

NAME ADDRESS OF SPONSOR (chủ sò) LÊ HIỆP
RELATIVE (tên, địa chỉ thân nhân hay người bảo trợ) ALBERTA
T5E 4G5 CANADA

U.S. CITIZEN (Quốc tịch Hoa Kỳ) :

RELATIONSHIP WITH PRISONER : (liên hệ với người ở VN) :

NAME AND SIGNATURE, ADDRESS OF INFORMANT : In ký ĐÔ ĐÌNH QUẾ
(Tên, địa chỉ, chữ ký, điện thoại, của người điền đơn).

DATE : May 5. 1988

NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : ĐỒ ĐÌNH QUẾ

<u>NAME OF DEPENDANT/ACCOMPANYING RELATIVES</u>	<u>DATE OF BIRTH</u>	<u>RELATIONSHIP/P.A</u>
ĐỒ ĐÌNH - QUẾ	Sept 12 1943	
LÊ THỊ HỒNG SANG	1 SEPT 1950	WIFE
ĐỒ LÊ THANH TRÚC	25 SEPT 1969	DAUGHTER
ĐỒ LÊ THANH MAI	24 AUG 1970	DAUGHTER
ĐỒ ĐÌNH QUỐC	26 FEB, 1973	SON
ĐỒ ĐÌNH QUÂN	19 Sept. 1975	SON

ADDITIONAL INFORMATION :

Kính yêu cầu Bà tận tâm giúp đỡ có hiệu lực - mọi chi tiêu giấy tờ bổ túc cần thiết xin Bà cho biết để tôi bổ túc thêm.

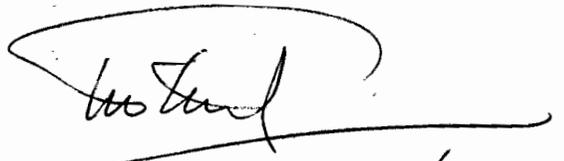
Khi nhận được đơn này xin Bà vui lòng trả lời cho tôi biết về khả năng và triển vọng như thế nào để tôi vui mừng chờ đợi ngày 2 chính phủ VIỆT NAM và Mỹ thỏa thuận giải quyết.

- Enclosed : ~~X~~ ~~X~~

: Certificate of Release.

: Giấy hỏi báo phẩm đơn

SIGNATURE OF INFO. PROVIDER
(Chữ ký của người điền phiếu)


ĐỒ ĐÌNH QUẾ

BỘ NỘI VỤ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Mẫu số 001-QLTG, ban hành theo công văn số 2563 ngày 27 tháng 11 năm 1972

Trại **XUAN LOC**

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số **80** CRT

0 0 0 8 7 7 0 1 5 7 2

SHSLD

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ;

Thi hành án văn, quyết định tha số **08/QĐ** ngày **20** tháng **08** năm **1987**

của **BỘ NỘI VỤ**

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh **ĐỖ ĐÌNH QUÊ** Sinh năm 19 **43**

Các tên gọi khác

Nơi sinh **Nghĩa bình**

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt

512/II NGUYỄN CHÍ THANH . Quận IO, TP/ HO CHI MINH

Can tội **Trung úy sỹ quan liên lạc ban quân sự 2 bên**

Bị bắt ngày **13-6-1975** An phạt **TTCT**

Theo quyết định, án văn số _____ ngày _____ tháng _____ năm _____ của _____

Đã bị tăng án _____ lần, cộng thành _____ năm _____ tháng _____

Đã được giảm án _____ lần, cộng thành _____ năm _____ tháng _____

Nay về cư trú tại **512/II Nguyễn chí thanh . Quận IO, TP/ HCM .**

Nhận xét quá trình cải tạo

- Trong thời gian cải tạo ở trại có nhiều cố gắng hoàn thành công việc giao, nội suy không sai phạm.

" **Quản chế : 12 tháng** "

Hương sự phải trình diện tại UBND Phường, xã:

Trước ngày **20** tháng **08** năm 19 **87**

Lần tay ngón trỏ phải

Đỗ đình Quê

Họ tên, chữ ký người được cấp giấy

Ngày **08** tháng **9** năm 19 **87**

Giám thị

Nguyễn Văn Tâm

Đỗ đình Quê

Thiếu tá : **Nguyễn thanh Tâm**



CAF7 Q10 CN.

Đã gửi đến tại CAF7

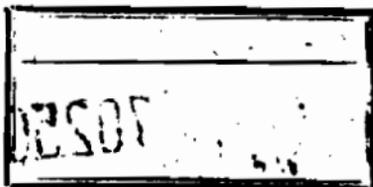
Ngày 09/09/1977

Đ. Minh Đức

Đ. Minh Đức

BƯU CHÍNH
CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Administration des Postes
a R. S. du Viet-nam

(1)



BD. 29
(29 và 29a cũ)
C. 5

Nhật ấn Bưu cục
hoàn giấy báo
Timbre du bureau
renvoyant l'avis

BƯU CHÍNH
Service des Postes

GIẤY BÁO

Avis de (2)

Nhận
Réception
Trả tiền
Payement



Địa chỉ :

Adresse

ĐỒ ĐÌNH QUẾ

14B CƯ XÁ, LÝ THƯỜNG KIỆT, P7, Q10

TP Hồ Chí Minh nước (Pays) VIET NAM

- (1) Nếu giấy báo này hoàn lại bằng máy bay, thì phải ghi rõ « Hoàn lại bằng máy bay » et le présent avis doit être renvoyé par avion, le revêtir de la mention très apparente « Envol par avion » và dán lá nhãn hoặc đóng dấu màu xanh (Par avion) et de l'étiquette ou d'une empreinte de couleur bleue « Par avion ».
- (2) Gạch bỏ phần không thích hợp (Biffer ce qui ne convient pas)
- (3) Do người gửi ghi địa chỉ của họ để gửi hoàn giấy báo này.
A remplir par l'expéditeur, qui indiquera son adresse pour le renvoi du présent avis.

Do Bưu cục gốc gửi
A remplir par le bureau
d'origine

Bưu phẩm-ghi số (1) Thư
Envoi recommandé

ký gửi tại Bưu cục 70250 QUAN 5
déposé au bureau de poste de

ngày 25/4 19 88 số 306/21
le 19 88 sous le No.

địa chỉ người nhận ODP - 127 PANABHUM BUILDING
Adresse du destinataire
SATHORN TAI ROAD BANGKOK 10120 THAILAND

Ghi ở Bưu cục nhận
A remplir à destination

Người ký tên dưới đây khai rằng bưu phẩm ghi trên đây đã phát
Le soussigné déclare que l'envoi mentionné ci-dessus a été dûment livré

ngày _____
le _____

Chữ ký người nhận
Signature du destinataire (1)

Chữ ký nhân viên Bưu cục nhận
Signature de l'agent
Bureau destinataire

Nhật ấn bưu cục nhận
Timbre du bureau
destinataire

F3 MAY 1988



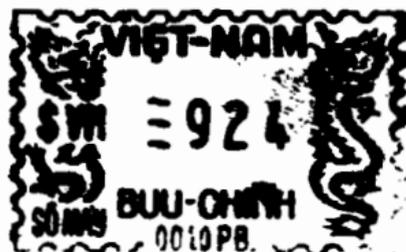
ENCL.

CHỖ

(1) Nếu phát cho người được ủy quyền, nhân viên ghi dưới chữ ký được ủy quyền.
Nếu phát chậm ghi lý do như «Người nhận báo lẫn thứ 8 mới đến».

FROM:

Đỗ Đình Quê
14B W. da Lộ Thượng K
P7, Q10
Thành phố Hồ Chí Minh



**MIỄN BAY
FAR ANNON.**

TO:

KHUẾ MINH THO
P.O. BOX 5435
ARLINGTON, VA 22205-6635
United States of
America





ZIP
CODE